



Maleisië, paarden

Code: **PRDUV-72** Versie: 1.0.1

Ingangsdatum: 01-04-2024

Eigenaar: NVWA O&O, Team Export

Versie	Datum	Wijziging ten opzichte van vorige versie
1.0.0	11-10-2021	Met Maleisië zijn afspraken gemaakt over de export van paarden. Deze instructie en het bijgevoegde certificaat vormen de weerslag van deze afspraken.
1.0.1	01-04-2024	Aanpassing ten gevolge van wijzigingen in de Regeling erkenning veterinaire laboratoria (REVL).

1 DOEL EN TOEPASSINGSGEBIED

Deze instructie geldt voor het exporteren van paarden naar Maleisië. De instructie beschrijft de voorwaarden die gelden voor de invoer in Maleisië, de controles die de NVWA hiervoor moet uitvoeren, en de gegevens die het bedrijfsleven moet aanleveren aan de NVWA.

Over de certificeringseisen die gelden voor de export van paarden naar Maleisië zijn officiële bilaterale afspraken gemaakt. Deze afspraken zijn bindend, van deze afspraken kan dus niet worden afgeweken.

2 WETTELIJKE BASIS

2.1 EU-regelgeving

Algemeen:

- Verordening (EU) 2016/429

2.2 Nationale wetgeving

- Wet dieren

2.3 Overige

- Bilaterale afspraken tussen Maleisië en Nederland.

3 DEFINITIES

Begrip	Definitie
the date of export	datum van certificering
glanders	kwade droes
Trypanosoma evansi	veroorzaker van surra
Trypanosoma equiperdum	veroorzaker van dourine

d

4 WERKWIJZE

De export van paarden naar Maleisië is toegestaan.

- *Certificaat: zie bijlage*

Toelichting bij het certificaat:**Algemeen:**

- Raadpleeg vooraf de instructie Tijdelijke Maatregelen Derde Landen (TMDL-01) op mogelijke exportbeperkingen. Als in de TMDL-01 informatie staat die in strijd is met een landeninstructie dan is de informatie vermeld in de TMDL-01 leidend.
- Diagnostische laboratoriumtesten dienen te worden uitgevoerd door een laboratorium welk conform het [werkvoorschrift K-O&O-IE-WV05](#) is toegestaan.

Verklaring 1:

The Netherlands has been free from African horse sickness, Japanese encephalitis, Venezuelan, Eastern, St. Louis and Western equine encephalomyelitis for the past 2 years immediately preceding the date of export, and no vaccination is permitted in the country against these diseases;

Het eerste deel van deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie in Nederland. Afrikaanse paardenpest en alle virale paardenencefalomyelitiden zijn aangifteplichtige dierziekten in Nederland. E-CertNL controleert automatisch op aangifteplichtige dierziekten. Informatie over de dierziektesituatie is [hier](#) te vinden.

Het tweede deel van deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring 2:

Either^() The Netherlands has been free from glanders for the past 12 months immediately preceding the date of export;*

Or^() The animals have been tested for glanders with a complement fixation test (CFT) with negative results within 30 days immediately preceding the date of export;*

De optie die niet van toepassing is, moet worden doorgehaald.

De eerste optie van deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie in Nederland. Kwade droes is een aangifteplichtige dierziekte in Nederland. E-CertNL controleert automatisch op aangifteplichtige dierziekten. Informatie over de dierziektesituatie is [hier](#) te vinden.

De tweede optie van deze verklaring kan worden afgegeven op basis van negatieve laboratoriumuitslagen van de te exporteren paarden, aan te leveren door belanghebbende.

Verklaring 3:

Either^() The Netherlands has been free from Trypanosomes for the past 12 months immediately preceding the date of export;*

Or^() The animals have been tested for Trypanosoma evansi with an enzyme-linked immunosorbent assay (ELISA) or a card agglutination test (CATT) with negative results within 30 days immediately preceding the date of export;*

And The animals have been tested for Trypanosoma equiperdum with a complement fixation test (CFT) with negative results within 15 days immediately preceding the date of export;

De optie die niet van toepassing is, moet worden doorgehaald.

Voor wat betreft dourine kan de eerste optie van deze verklaring worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie in Nederland. Dourine is een aangifteplichtige dierziekte in Nederland. E-CertNL controleert automatisch op aangifteplichtige dierziekten. Informatie over de dierziektesituatie is [hier](#) te vinden.

Surra (*trypanosoma evansi*) is geen aangifteplichtige dierziekte in Nederland. Surra is wel een OIE listed disease en is volgens de WAHIS Interface op de website van de OIE een dierziekte die nog nooit is gerapporteerd in Nederland. Op grond hiervan kan voor wat betreft surra de eerste optie van deze verklaring worden afgegeven.

De tweede optie van deze verklaring kan worden afgegeven op basis van negatieve laboratoriumuitslagen van de te exporteren paarden, aan te leveren door belanghebbende.

Verklaring 4:

Either^() The Netherlands has been free from contagious equine metritis for the past 12 months immediately preceding the date of export;*

Or^() The animals have never been mated and are gelded;*

Or^() The animals have been examined and tested by bacterial culture and found negative for contagious equine metritis within one month immediately preceding the date of export;*

De opties die niet van toepassing zijn, moeten worden doorgehaald.

Contagious equine metritis (CEM) is geen aangifteplichtige dierziekte in Nederland. De eerste optie van deze verklaring moet dan ook standaard worden doorgehaald.

De tweede optie van deze verklaring is van toepassing op ruinen welke nooit gedekt hebben en kan worden afgegeven op basis van een houdersverklaring (bijlage 5).

De derde optie van deze verklaring kan worden afgegeven op basis van negatieve laboratoriumuitslagen (bacteriële kweek) van de te exporteren paarden, aan te leveren door belanghebbende. De swabs ten behoeve van de bacteriële kweek moeten bij de hengst zijn genomen van de urethra, fossa en diverticulum urethralis, preputium en voorvocht. Bij de merrie moeten de swabs zijn genomen van de fossa en sinussen van de clitoris en het endometrium tijdens het begin van de oestrus.

Verklaring 5:

Either^() The Netherlands has been free from equine influenza virus for the past 12 months immediately preceding the date of export;*

Or^() The animals have been tested for equine influenza virus with a PCR or RT-PCR test with negative results within 30 days immediately preceding the date of export;*

De optie die niet van toepassing is, moet worden doorgehaald.

Equine influenza is geen aangifteplichtige dierziekte in Nederland. De eerste optie van deze verklaring moet dan ook standaard worden doorgehaald.

De tweede optie van deze verklaring kan worden afgegeven op basis van negatieve laboratoriumuitslagen van de te exporteren paarden, aan te leveren door belanghebbende.

Verklaring 6:

Either^() The Netherlands has been free from equine infectious anemia for the past 12 months immediately preceding the date of export;*

Or^() The animals have been tested for equine infectious anemia in a laboratory approved by the competent authority of the Netherlands with a immunodiffusion (Coggins) test with negative results within 30 days immediately preceding the date of export;*

De optie die niet van toepassing is, moet worden doorgehaald.

De eerste optie van deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie in Nederland. Equine infectious anemia is een aangifteplichtige dierziekte in Nederland. E-CertNL controleert automatisch op aangifteplichtige dierziekten. Informatie over de dierziektesituatie is [hier](#) te vinden.

De tweede optie van deze verklaring kan worden afgegeven op basis van negatieve laboratoriumuitslagen van de te exporteren paarden, aan te leveren door belanghebbende.

Verklaring 7:

Either^() The Netherlands has been free from equine viral arteritis for the past 12 months immediately preceding the date of export;*

Or^() The animals have been tested for equine viral arteritis in a laboratory approved by the competent authority of the Netherlands with a serum neutralisation test with negative results at dilution of 1 in 4 within 15 days immediately preceding the date of export;*

Equine viral arteritis is geen aangifteplichtige dierziekte in Nederland. De eerste optie van deze verklaring moet dan ook standaard worden doorgehaald.

De tweede optie van deze verklaring kan worden afgegeven op basis van negatieve laboratoriumuitslagen van de te exporteren paarden, aan te leveren door belanghebbende.

Verklaring 8:

The animals have been resident in the Netherlands continuously for the past three months immediately preceding the date of export;

"...resident in the Netherlands..." kan worden geïnterpreteerd als "woonachtig". Het te exporteren paard moet de laatste drie maanden voorafgaand aan de export naar Maleisië woonachtig zijn geweest in Nederland, maar mag gedurende deze periode nog wel naar een concours in het buitenland.

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van een zgn. "Residency Declaration" (= MOVEMENT INFORMATION OF THE HORSE DURING THE THREE MONTHS PRIOR TO EXPORT TO MALAYSIA) (zie bijlage 2) of op basis van een sluitend systeem van identificatie en registratie (I&R) van paarden (inclusief houderschaps- of eigenaarsregistratie). Met een dergelijke "Residency Declaration" of met een dergelijk systeem van identificatie en registratie (I&R) moet inzichtelijk worden dat de te exporteren paarden gedurende ten minste de laatste drie maanden onmiddellijk voorafgaand aan de export naar Maleisië in Nederland hebben verbleven.

Verklaring 9:

The horses were originated from an establishment or farm where no case of the following diseases has occurred during the last twelve months immediately preceding the date of export: vesicular stomatitis, equine infectious anemia, rabies, scabies, anthrax, dourine, strangles, epizootic lymphangitis, ulcerative lymphangitis, equine rhinopneumonitis, leptospirosis, surra, hendra, nipah, equine viral arteritis or any other disease of equines notifiable in the country;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van een verklaring met gelijke strekking van de aan het exportbedrijf verbonden dierenartspracticus (bijlage 6).

Verklaring 10:

The animals have been vaccinated with an inactivated vaccine for equine influenza according to the manufacturers recommendation between 21 to 90 days before shipment either with a primary course or a booster;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van de vaccinatiegegevens in de paardenpaspoorten van de te exporteren paarden.

Paarden die worden geëxporteerd naar Maleisië dienen een volledige immuniteit middels vaccinatie (conform de bijsluiter van het gebruikte vaccin) te hebben tegen equine influenza.

N.B.: De start van de immuniteit vindt pas plaats na een door de bijsluiter van het gebruikte vaccin aangegeven periode na toediening van de laatste enting van de basisvaccinatie ('primary cours'). De immuniteit blijft in stand indien hervaccinaties conform het vaccinatieschema in de bijsluiter van het gebruikte vaccin worden toegediend binnen de vermelde periode na de basisvaccinatie ('booster').

Verklaring 11:

The animals were kept in a government approved quarantine station/establishment for twenty-one days immediately preceding the date of export. The animals were protected from insect vectors during quarantine and transportation to the place of shipment;

Deze verklaring kan worden afgegeven wanneer de te exporteren paarden gedurende de laatste 21 dagen voorafgaand aan de export naar Maleisië hebben verbleven in een door de NVWA goedgekeurde pre-export isolatievoorziening (zie instructie "pre-export quarantaine en isolatie (HORQU-01)). Over de pre-export isolatie worden voorafgaand hieraan werkafspraken gemaakt tussen belanghebbende en de NVWA, onder andere betreffende de knuttenbeschermende maatregelen tijdens de pré-export isolatieperiode en ten tijde van het transport:

Knuttenbeschermende maatregelen tijdens de pré-export isolatieperiode zijn:

- • In de pre-export isolatieruimte zijn alle openingen afgedekt met fijnmazig gaas, de diameter van het gaas is maximaal 3 millimeter;

- • De pre-export isolatieruimte is, de dag voordat het te exporteren paard erin geplaatst wordt, behandeld met daartoe toegelaten insecticiden / insectwerende middelen. Belanghebbende moet aantonen welk middel is gebruikt;
- • Het te exporteren paard is direct na plaatsing in de pre-export isolatieruimte behandeld met daartoe toegelaten insecticiden / insectwerende middelen. Belanghebbende moet aantonen welk middel is gebruikt;
- • Beide behandelingen dienen herhaaldelijk te worden toegepast, conform de voorschriften van de bijsluiter;
- • Alle behandelingen dienen te worden vastgelegd in het logboek van de pré-export isolatie, met vermelding van het gebruikte insecticide / insectwerende middel en een kopie van de aankoopnota van de gebruikte insecticiden / insectwerende middelen.

Knuttenbeschermende maatregelen ten tijde van het transport zijn:

- • De dieren moeten binnen 24 uur voor het geplande vertrek worden behandeld met daartoe toegelaten insecticiden / insectwerende middelen. De certificerende NVWA-dierenarts hoeft geen toezicht te houden op de behandeling. Belanghebbende moet aantonen welk insecticide / insectwerende middel is gebruikt. Hiervoor moet door belanghebbende aan de certificerende NVWA-dierenarts een verklaring worden aangeleverd.
- • Het vervoermiddel moet, conform de gebruiksvoorschriften van het insecticide / insectwerende middel, binnen 24 uur voor het geplande vertrek worden behandeld en het vervoermiddel is daarna niet meer gebruikt en/of gereinigd en ontsmet. De certificerende NVWA-dierenarts hoeft geen toezicht te houden op de behandeling. Belanghebbende moet aantonen welk insecticide / insectwerende middel is gebruikt. Hiervoor moet door belanghebbende aan de certificerende NVWA-dierenarts een verklaring worden aangeleverd.

Verklaring 12:

The animals have been treated with an approved long-acting broad spectrum parasiticide effective against ticks and a broad spectrum anthelmintic within seven days immediately preceding the date of export;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van een verklaring met gelijke strekking van de aan het exportbedrijf verbonden dierenartspracticus (bijlage 6).

N.B.: Alle behandelingen dienen te worden vastgelegd in het logboek van de pré-export isolatie, met vermelding van het gebruikte anti-parasitaire middel en het gebruikte anthelminticum.

N.B.: Er zijn in Nederland geen middelen tegen ectoparasieten bij het paard geregistreerd. Er is echter vanuit het verleden ervaring met het gebruik van foxim; in het verleden was Sebacil geregistreerd, met als werkzame stof foxim. Aangezien foxim nog steeds beschikbaar is in Byemite (Byemite is geregistreerd voor pluimvee), kan een paard gewassen worden met Byemite (toepassing via de cascaderегeling)

([dgg apotheek bijsluiter foxim oplossing 006.pdf](#)).

Verklaring 13:

The animals have been examined within 48 hours immediately preceding the date of export and found to be healthy and free from any clinical signs of infectious or contagious disease;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van een klinische inspectie door de certificerende NVWA-dierenarts.

5 BEVOEGDHEDEN EN VERANTWOORDELIJKHEDEN

De NVWA-dierenarts is bevoegd en verantwoordelijk voor het afgeven van het certificaat.

Bijlage 1: certificaat

VETERINARY CERTIFICATE FOR THE PERMANENT EXPORT OF HORSES
FROM THE NETHERLANDS TO MALAYSIA

I. IDENTIFICATION OF THE ANIMALS

Product no.	Name of the horse	Identification no.	Microchip number	Breed

Product no.	Sex	Date of birth	Colour

Number of animals :

II. ORIGIN OF THE ANIMALS

Product no.	Name and address of the premises of export

Name and address of exporter :

III. DESTINATION OF THE ANIMALS

Means of conveyance :

Identification of the means of conveyance :

Name and address of consignee :

IV. HEALTH ATTESTATION

I, the undersigned official veterinarian, certify that the horses described above that:

1. The Netherlands has been free from African horse sickness, Japanese encephalitis, Venezuelan, Eastern, St. Louis and Western equine encephalomyelitis for the past 2 years immediately preceding the date of export, and no vaccination is permitted in the country against these diseases;
2. Either^(*) The Netherlands has been free from glanders for the past 12 months immediately preceding the date of export;
Or^(*) The animals have been tested for glanders with a complement fixation test (CFT) with negative results within 30 days immediately preceding the date of export;
3. Either^(*) The Netherlands has been free from Trypanosomes for the past 12 months immediately preceding the date of export;
Or^(*) The animals have been tested for Trypanosoma evansi with an enzyme-linked immunosorbent assay (ELISA) or a card agglutination test (CATT) with negative results within 30 days immediately preceding the date of export;
And The animals have been tested for Trypanosoma equiperdum with a complement fixation test (CFT) with negative results within 15 days immediately preceding the date of export;
4. Either^(*) The Netherlands has been free from contagious equine metritis for the past 12 months immediately preceding the date of export;
Or^(*) The animals have never been mated and are gelded;
Or^(*) The animals have been examined and tested by bacterial culture and found negative for contagious equine metritis within one month immediately preceding the date of export;
5. Either^(*) The Netherlands has been free from equine influenza virus for the past 12 months immediately preceding the date of export;
Or^(*) The animals have been tested for equine influenza virus with a PCR or RT-PCR test with negative results within 30 days immediately preceding the date of export;

6. Either^(*) The Netherlands has been free from equine infectious anemia for the past 12 months immediately preceding the date of export;
 Or^(*) The animals have been tested for equine infectious anemia in a laboratory approved by the competent authority of the Netherlands with a immunodiffusion (Coggins) test with negative results within 30 days immediately preceding the date of export;
7. Either^(*) The Netherlands has been free from equine viral arteritis for the past 12 months immediately preceding the date of export;
 Or^(*) The animals have been tested for equine viral arteritis in a laboratory approved by the competent authority of the Netherlands with a serum neutralisation test with negative results at dilution of 1 in 4 within 15 days immediately preceding the date of export;
8. The animals have been resident in the Netherlands continuously for the past three months immediately preceding the date of export;
9. The horses were originated from an establishment or farm where no case of the following diseases has occurred during the last twelve months immediately preceding the date of export: vesicular stomatitis, equine infectious anemia, rabies, scabies, anthrax, dourine, strangles, epizootic lymphangitis, ulcerative lymphangitis, equine rhinopneumonitis, leptospirosis, surra, hendra, nipah, equine viral arteritis or any other disease of equines notifiable in the country;
10. The animals have been vaccinated with an inactivated vaccine for equine influenza according to the manufacturers recommendation between 21 to 90 days before shipment either with a primary course or a booster;
11. The animals were kept in a government approved quarantine station/establishment for twenty-one days immediately preceding the date of export. The animals were protected from insect vectors during quarantine and transportation to the place of shipment;
12. The animals have been treated with an approved long-acting broad spectrum parasiticide effective against ticks and a broad spectrum anthelmintic within seven days immediately preceding the date of export;
13. The animals have been examined within 48 hours immediately preceding the date of export and found to be healthy and free from any clinical signs of infectious or contagious disease.

Note:

- (*) Delete as appropriate.

Bijlage 2: Residency Declaration

RESIDENCY DECLARATION

MOVEMENT INFORMATION OF THE HORSE DURING THE THREE MONTHS PRIOR TO EXPORT TO MALAYSIA

Microchipnummer :

1. Country	:	
Entry date	:	
Exit date	:	
Address of residency	:	
Purpose of residency	:	Signature of veterinarian:
Name of Veterinarian	:	
Date	:	
2. Country	:	
Entry date	:	
Exit date	:	
Address of residency	:	
Purpose of residency	:	Signature of veterinarian:
Name of Veterinarian	:	
Date	:	
3. Country	:	
Entry date	:	
Exit date	:	
Address of residency	:	
Purpose of residency	:	Signature of veterinarian:
Name of Veterinarian	:	
Date	:	

Art. 225 Wetboek van strafrecht

Hij die een geschrift dat bestemd is om tot bewijs van enig feit te dienen, valselijk opmaakt of vervalst, met het oogmerk om het als echt en onvervalst te gebruiken of door anderen te doen gebruiken, wordt als schuldig aan valsheid in geschrift gestraft, met gevangenisstraf van ten hoogste zes jaren of geldboete van de vijfde categorie.

Bijlage 3: Verklaring insecticidebehandeling (dieren)

Verklaring insecticidebehandeling

Ondergetekende

(naam en voorletters), houder van de te exporteren paarden, verklaart dat de te exporteren paarden een behandeling hebben ondergaan met het volgende, door het CTGB toegelaten, middel:

Naam insecticide:

Toelatingsnummer:

De behandeling van de te exporteren paarden heeft conform de gebruiksvoorschriften van het middel plaatsgevonden op:

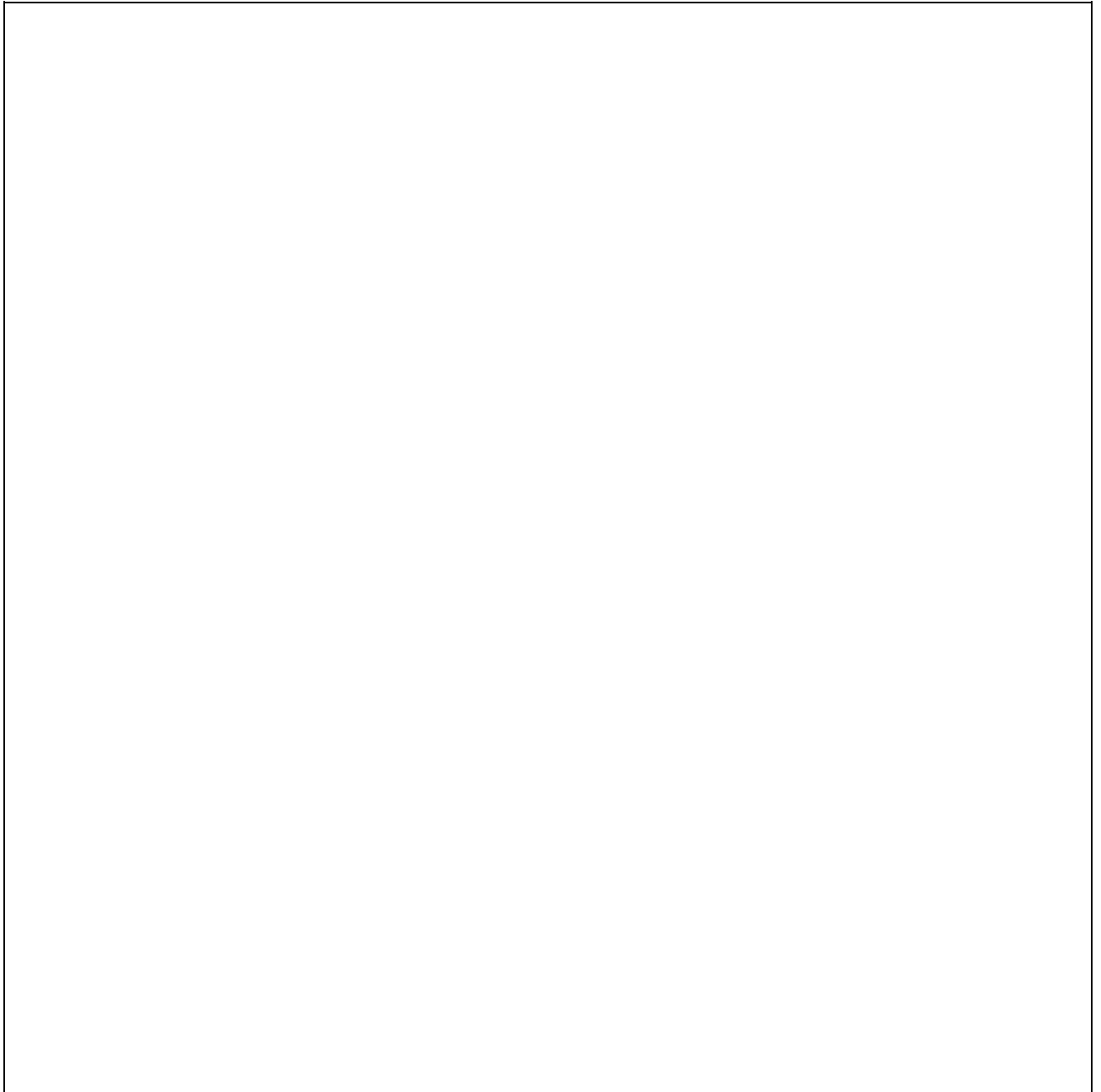
Datum :

Plaats :

Tijd :

De behandeling van de te exporteren paarden heeft plaatsgevonden binnen 24 uur voor het geplande vertrek.

Handtekening houder:



Bijlage 4: Verklaring insecticidebehandeling (vervoermiddel)

Verklaring insecticidebehandeling vervoermiddel

Ondergetekende

(naam en voorletters), verklaart dat het vervoermiddel met kenteken:

een behandeling heeft ondergaan met het volgende, door het CTGB toegelaten, middel:

Naam insecticide: **PERMANENT-STALSPUITMIDDEL**

Toelatingsnummer: **7276 N**

De behandeling heeft conform de gebruiksvoorschriften van het middel plaatsgevonden op:

Datum :

Plaats :

Tijd :

De behandeling heeft plaatsgevonden binnen 24 uur voor het geplande vertrek en het vervoermiddel is daarna niet meer gebruikt en/of gereinigd en ontsmet.

Handtekening houder:

Bijlage 5: Houdersverklaring

HOUDERSVERKLARING

Ondergetekende,

Naam :
Adres :
Postcode en plaats :
Naam paard :
Identificatie :

verklaart hiermede dat het hierboven genoemde dier nooit heeft gedekt en is gecastreerd.

Aldus naar waarheid ingevuld,

Te / place :
Op / date :
Handtekening / signature :

Artikel 225 Wetboek van strafrecht

Hij die een geschrift waaruit enig recht, enige verbintenis of enige bevrijding van schuld kan ontstaan, of dat bestemd is om tot bewijs van enig feit te dienen, valselijk opgemaakt of vervalst, met het oogmerk om het echt en onvervalst te gebruiken of door anderen te doen gebruiken, wordt, indien uit dat gebruik enig nadeel kan ontstaan, als schuldig aan valsheid in geschrift, gestraft met een gevangenisstraf van ten hoogste vijf jaar.

Met dezelfde straf wordt gestraft hij die opzettelijk gebruik maakt van het valse of vervalste geschrift als ware het echt en onvervalst, indien uit dat gebruik enig nadeel kan ontstaan.

Bijlage 6: verklaring dierenartspracticus

VERKLARING DIERENARTSPRACTICUS

Ondergetekende:

Naam	:	
Adres	:	
Postcode en plaats	:	
Naam paard	:	
Identificatie	:	

Verklaart dat:

- Het paard afkomstig is van een bedrijf of boerderij waar zich in de laatste twaalf maanden onmiddellijk voorafgaand aan de exportdatum geen gevallen van de volgende dierziekten hebben voorgedaan: vesiculaire stomatitis, infectieuze anemie, rabiës, scabies, miltvuur, dourine, strangles, epizoötische lymfangitis, ulceratieve lymfangitis, equine rhinopneumonie, leptospirose, surra, hendra, nipah, equine virale arteritis of enig andere aangifteplichtige dierziekte bij paarden;
- Het paard binnen zeven dagen onmiddellijk voorafgaand aan de exportdatum is behandeld met een goedgekeurd langwerkend breed spectrum anti-parasitaire middel werkzaam tegen teken en met een breed spectrum anthelminticum.

Aldus naar waarheid ingevuld:

Plaats	:	
Datum	:	
Handtekening	:	

Artikel 225 Wetboek van strafrecht

Hij die een geschrift waaruit enig recht, enige verbintenis of enige bevrijding van schuld kan ontstaan, of dat bestemd is om tot bewijs van enig feit te dienen, valselijk opgemaakt of vervalst, met het oogmerk om het echt en onvervalst te gebruiken of door anderen te doen gebruiken, wordt, indien uit dat gebruik enig nadeel kan ontstaan, als schuldig aan valsheid in geschrift, gestraft met een gevangenisstraf van ten hoogste vijf jaar.

Met dezelfde straf wordt gestraft hij die opzettelijk gebruik maakt van het valse of vervalste geschrift als ware het echt en onvervalst, indien uit dat gebruik enig nadeel kan ontstaan.